

## Amelia Glaser



Ph.D. (Stanford)

Associate Professor

**Primary Office:** LIT 345

**Primary Phone:** (858) 534-3809

**Email:** [amglaser@ucsd.edu](mailto:amglaser@ucsd.edu)

**Website:** <http://zritelnitsa.blogspot.com/>

**Website:** <http://www.facebook.com/group.php?gid=254467876372&ref=ts?>

*ON LEAVE SPRING 2014*

[Director, Russian and Soviet Studies Program](#)

[Section Head, Comp Lit](#)

[Spring 2014 Course Descriptions](#)

Russian Literature (19th and 20th Century); Modern Yiddish Literature; Comparative Literature; Cultural Studies; Transnational Jewish Literature; The Literatures of Ukraine.

Amelia Glaser received a BA from Oberlin College in Comparative Literature in 1997, an MSt. from the University of Oxford in Yiddish in 2000, and a Ph.D in Comparative Literature from Stanford University in 2004. She held fellowships at the Harvard Ukrainian Research Institute and the Herbert D. Katz Center for Advanced Judaic Studies at the University of Pennsylvania, and was a lecturer in Jewish Studies and at the Center for Russian, East European, and Eurasian Studies at Stanford University before joining UCSD's Literature Department in 2006. Her research and teaching interests include Russian literature and film, transnational Jewish literature, the literatures of Ukraine, the literature of immigration to the US, the Russian critical tradition, and translation theory and practice.

### Selected Publications:

#### Books



*Jews and Ukrainians in Russia's Literary Borderlands: From the Shtetl Fair to the Petersburg Bookshop.* Evanston: Northwestern University Press, 2012.



*Proletpen: America's Rebel Yiddish Poets*. AG and David Weintraub, Ed., Trans. from the Yiddish and annotated by AG. Madison: Univ. of Wisconsin Press, 2005. Paperback, 2012. [MLA Fenia and Yaakov Leviant Memorial Prize for Translation in Yiddish Studies and CHOICE Award for Outstanding Academic Titles]

### **Articles**

"My Scattered Souls: The Multiplicity of Being in Amelia Rosselli's English Poetry," *Universals & Contrasts*, 1 (2012)

"Introduction: Russian-American Fiction Special Issue," *Slavic and East European Journal (SEEJ)* Vol. 55, Issue 1 (2011): 15-18

"A Shout from Somewhere: The Early Work of Peretz Markish" in *A Captive of the Dawn: The Life and Work of Peretz Markish (1895-1952)*, ed. Joseph Sherman, Gennady Estraiakh, Jordan Finkin, and David Shneer, Oxford: Legenda Studies in Yiddish Vol. 9, 2011: 50-65

"Russian-Jewish Assimilation and the Poetics of Apostasy" in *Modern Jewish Literatures: Intersections and Boundaries*, ed. Sheila Jelen, Michael P. Kramer and L. Scott Lerner, Philadelphia: U. Penn Press, 2011: 66-82

"A Little World in Transition: Jewish Culture and the Russian Revolution," *Shofar* Vol. 29, N. 1 (Fall 2010): 137-144

"From Polylingual to Postvernacular: Imagining Yiddish in the Twenty-first Century," *Jewish Social Studies* (December 2008): 150-164

"Sunday Morning in Balta: Reading the May Laws as a Redemption Narrative," *East European Jewish Studies* (December 2007): 299-317

"The End of the Bazaar: Revolutionary Eschatology in the Works of Isaac Babel' and Peretz Markish," in *Jews in Russia and Eastern Europe* (2005): 5-32

"Family Sayings, Part II" by Natalia Ginzburg (trans. From the Italian and introduced by AG), in *Maggid: A Journal of Jewish Culture* (December 2005): 49-66

"Dashed Mirnove na Khin i beshtet ot 'Torgovki'" *Gendernye Issledovaniya* (2003): 1-7